



Eiropas Savienības  
Padome

Briselē, 2018. gada 11. oktobrī  
(OR. en)

12541/18

---

---

**Starpiestāžu lieta:  
2018/0301 (NLE)**

---

---

**ACP 80  
WTO 243  
COAFR 229  
RELEX 796**

### **LEĢISLATĪVIE AKTI UN CITI DOKUMENTI**

---

Temats: PADOMES LĒMUMS, ar ko nosaka nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem EPN komitejā, kura izveidota ar Ekonomisko partnerattiecību pagaidu nolīgumu starp Ganu, no vienas puses, un Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no otras puses, par EPN komitejas lēmuma pieņemšanu attiecībā uz Horvātijas Republikas pievienošanos Eiropas Savienībai

---

**PADOMES LĒMUMS (ES) 2018/...**

**(... gada ...),**

**ar ko nosaka nostāju,  
kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem EPN komitejā,  
kura izveidota ar Ekonomisko partnerattiecību pagaidu nolīgumu  
starp Ganu, no vienas puses,  
un Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no otras puses,  
par EPN komitejas lēmuma pieņemšanu  
attiecībā uz Horvātijas Republikas pievienošanos Eiropas Savienībai**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 207. pantu un 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Ekonomisko partnerattiecību pagaidu nolīgumu starp Ganu, no vienas puses, un Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no otras puses<sup>1</sup> (“nolīgums”),

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

---

<sup>1</sup> OV L 287, 21.10.2016., 1. lpp.

tā kā:

- (1) Ievērojot Padomes Lēmumu (ES) 2016/1850<sup>1</sup>, nolīgums tika parakstīts Savienības vārdā 2016. gada 28. jūlijā un tiek provizoriski piemērots kopš 2016. gada 15. decembra.
- (2) 2011. gada 9. decembrī tika parakstīts Līgums par Horvātijas Republikas pievienošanos Eiropas Savienībai (“Savienība”), un 2013. gada 1. jūlijā tas stājās spēkā.
- (3) Horvātijas Republika nolīgumam pievienojās 2017. gada 8. novembrī, deponējot savu pievienošanās aktu.
- (4) Ievērojot nolīguma 77. pantu, EPN komiteja var lemt par grozījumu izdarīšanas pasākumiem, kas varētu būt nepieciešami pēc jaunu dalībvalstu pievienošanās Savienībai.
- (5) Ir lietderīgi noteikt nostāju, kas Savienības vārdā ir jāieņem attiecībā uz EPN komitejas lēmuma pieņemšanu tās gadskārtējā sanāksmē par nolīguma grozījumiem, kas ir nepieciešami pēc Horvātijas Republikas pievienošanās Savienībai,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

---

<sup>1</sup> Padomes Lēmums (ES) 2016/1850 (2008. gada 21. novembris) par to, lai parakstītu un provizoriski piemērotu Ekonomisko partnerattiecību pagaidu nolīgumu starp Ganu, no vienas puses, un Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no otras puses (OV L 287, 21.10.2016., 1. lpp.).

*1. pants*

Nostājas, kas Eiropas Savienības vārdā ir jāieņem EPN komitejā, kura izveidota ar Ekonomisko partnerattiecību pagaidu nolīgumu starp Ganu, no vienas puses, un Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no otras puses, par EPN komitejas lēmuma pieņemšanu tās gadskārtējā sanāksmē attiecībā uz Horvātijas Republikas pievienošanos Eiropas Savienībai, pamatā ir EPN komitejas lēmuma projekts, kas pievienots šim lēmumam.

*2. pants*

Pēc EPN komitejas lēmuma pieņemšanas to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Briselē,

*Padomes vārdā –  
priekšsēdētājs*

---

PROJEKTS

**Ar Ekonomisko partnerattiecību pagaidu nolīgumu  
starp Ganu, no vienas puses,  
un Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no otras puses, izveidotās  
EPN KOMITEJAS LĒMUMS Nr. .../2018**

(... gada ...)

**attiecībā uz Horvātijas Republikas pievienošanos Eiropas Savienībai**

EPN KOMITEJA,

ņemot vērā Ekonomisko partnerattiecību pagaidu nolīgumu starp Ganu, no vienas puses, un Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no otras puses (“nolīgums”), kas parakstīts Briselē 2016. gada 28. jūlijā un ko provizoriski piemēro no 2016. gada 15. decembra, un jo īpaši tā 76., 77. un 81. pantu,

ņemot vērā Līgumu par Horvātijas Republikas pievienošanos Eiropas Savienībai (“Savienība”) un Aktu par pievienošanos nolīgumam, ko Horvātijas Republika deponējusi 2017. gada 8. novembrī,

tā kā:

- (1) Nolīgums ir piemērojams, no vienas puses, teritorijām, kurās piemēro Līgumu par Eiropas Savienības darbību, un saskaņā ar minētajā Līgumā paredzētajiem nosacījumiem un, no otras puses, Ganas teritorijai.
- (2) Ievērojot nolīguma 77. pantu, EPN komiteja var lemt par grozījumu izdarīšanas pasākumiem, kas varētu būt nepieciešami pēc jaunu dalībvalstu pievienošanās Savienībai,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

*1. pants*

Horvātijas Republika, būdama nolīguma Puse, tādā pašā veidā kā pārējās Savienības dalībvalstis attiecīgi pieņem un ņem vērā nolīguma, kā arī tam pievienoto pielikumu, protokolu un deklarāciju tekstu.

*2. pants*

Nolīguma 81. pantu aizstāj ar šādu:

*“81. pants*

*Autentiskie teksti*

Šis nolīgums ir sagatavots divos eksemplāros angļu, bulgāru, čehu, dāņu, franču, grieķu, holandiešu, horvātu, igauņu, itāļu, latviešu, lietuviešu, maltiešu, poļu, portugāļu, rumāņu, slovāku, slovēņu, somu, spāņu, ungāru, vācu un zviedru valodā, un visi teksti ir vienlīdz autentiski.”.

*3. pants*

Savienība nosūta Ganai nolīgumu horvātu valodas redakcijā.

#### *4. pants*

1. Nolīguma noteikumus piemēro no Ganas uz Horvātijas Republiku vai no Horvātijas Republikas uz Ganu eksportētām precēm, kuras atbilst izcelsmes noteikumiem, kas ir spēkā nolīguma Pušu teritorijā, un kuras 2016. gada 15. decembrī bija tranzītā vai pagaidu glabāšanā, muitas noliktavā vai brīvajā zonā Ganā vai Horvātijas Republikā.
2. Šā panta 1. punktā minētajos gadījumos piemēro preferenciālo režīmu ar noteikumu, ka četru mēnešu laikā no šā lēmuma spēkā stāšanās dienas importētājvalsts muitas iestādēm ir iesniegts izcelsmes apliecinājums, ko ar atpakaļejošu spēku ir izdevušas eksportētājvalsts muitas iestādes.

*5. pants*

Gana apņemas saistībā ar Horvātijas Republikas pievienošanos Savienībai necelt prasības un nesniegt pieprasījumus vai iesniegumus, kā arī negrozīt un neatcelt nekādas koncesijas atbilstīgi 1994. gada Vispārējās vienošanās par tarifiem un tirdzniecību (*GATT*) XXIV panta 6. punktam un XXVIII pantam vai Vispārējās vienošanās par pakalpojumu tirdzniecību (*GATS*) XXI pantam.

*6. pants*

Šis lēmums stājas spēkā tā parakstīšanas dienā.

Tomēr 3. un 4. pantu piemēro no 2016. gada 15. decembra.

....

*Ganas vārdā –*

*Eiropas Savienības vārdā –*

---